

GROUPE DE L'ÎLE-DE-FRANCE

Visite de la Bibliothèque « Loisirs et Culture » du Comité d'entreprise de la Régie Nationale des Usines Renault

Parmi les 2 ou 3 000 bibliothèques d'entreprise existant dans notre pays, la bibliothèque « *Loisirs et Culture* » de la Régie Renault est certainement l'une des plus intéressantes. C'est pourquoi le Groupe de l'Île-de-France a jugé utile d'y organiser une visite qui a eu lieu le 5 mai dernier sous la conduite de Mme Germaine Gabison, qui dirige la bibliothèque « *Loisirs et Culture* », entourée de ses collaboratrices et assistée d'un membre du comité d'entreprise. Le trait le plus frappant du fonctionnement de cette bibliothèque, celui qui lui donne sa personnalité propre, c'est le souci permanent des animateurs d'apporter le livre littéralement entre les mains des travailleurs sur le lieu même de leur travail, d'aller chaque jour à la recherche du lecteur, celui qui ne lit pas encore, celui « qui a toutes les raisons de ne pas lire ». Chaque jour, à l'heure du déjeuner, deux camionnettes baptisées « bibliobus » se dirigent vers les lieux les plus éloignés de l'usine (portes des différents ateliers, réfectoires, etc...) et les bibliothécaires, chargées à tour de rôle de ce service, procèdent à la distribution des livres. Chaque « bibliobus » comprend 3 casiers de romans, 1 casier d'ouvrages documentaires, 1 casier de livres d'art et d'ouvrages demandés. Le nombre de livres prêtés n'est pas limité. La durée du prêt est de trois semaines. Il n'est pas prévu d'amendes pour retard. La plus grande partie des prêts (75 %) s'effectue par ce moyen, la surface de la bibliothèque proprement dite, 119, rue du Point-du-Jour étant de toute façon insuffisante pour la triple fonction qu'elle doit accomplir : prêt, animation culturelle, préparation matérielle et catalogage des livres. Le fonds de livres de la bibliothèque « *Loisirs et Culture* » s'élève à 60.000 volumes classés suivant la C.D.U. (ce qui est peut-être un choix contestable). Le prêt est gratuit. Il suffit d'être adhérent de l'Association « *Loisirs et Culture* » dont la cotisation annuelle symbolique est de 2 F. La bibliothèque centrale est ouverte tous les jours de 11 h 45 à 18 h 15 (c'est-à-dire une heure après la fermeture de l'usine) sauf les samedis et jours fériés. Un catalogue général alphabétique d'auteurs de 412 pages a été imprimé en 1968. En outre un certain nombre de fichiers sont à la disposition des lecteurs (alphabétique d'auteurs, alphabétique des titres de romans, alphabétique des matières, systématique suivant la C.D.U.).

Le personnel de la bibliothèque compte 11 employées à temps complet. Le nombre des lecteurs est extrêmement élevé : 12.000 soit un tiers de l'effectif de l'usine selon une statistique faite en 1965. Suivant une autre statistique partielle faite en mars 1969, la répartition des lecteurs était la suivante :

— Ouvriers spécialisés	166
— Ouvriers professionnels	65
— Employés	9
— Techniciens	28
— Cadres	2

(L'usine compte environ 75 % d'ouvriers spécialisés).

Les prêts (4 à 500 par jour) se sont élevés à 108.560 en 1967 année « normale ». En 1968, on a enregistré une certaine baisse due bien entendu aux « événements de mai-juin ». Sur les 108.560 prêts de 1967, les romans comptent pour 43.081, les livres d'art pour 16.800, les livres pour enfants pour 10.342, ce sont les trois postes les plus importants. Après viennent l'histoire (8.727), les sciences appliquées (6.698), les sciences pures (5.068), la littérature française, la littérature étrangère, les voyages, etc... L'usine Renault compte une forte proportion d'ouvriers d'origine étrangère (Africains du Nord, Portugais, Espagnols, Italiens), environ 10.000. Cette situation n'est pas sans poser des problèmes particuliers à la bibliothèque « Loisirs et Culture ». A l'intention de ce public, et avec l'aide des travailleurs étrangers eux-mêmes, des livres en langue originale ont été choisis, achetés et catalogués. Un groupe de 300 « amis de la bibliothèque » prolonge l'action de celle-ci à l'intérieur de l'usine. Leur rôle consiste à faire connaître la bibliothèque, à amener à la lecture leurs camarades de travail, à les tenir au courant de la vie et des activités nombreuses et variées de la bibliothèque. Parmi celles-ci, il faut réserver une place de choix aux conférences-débats sur des thèmes d'actualité qui ont lieu plusieurs fois par an généralement avec invitation d'un écrivain ou d'un artiste. Ces conférences sont préparées de longue main, deux ou trois mois à l'avance avec le plus grand soin. Une publicité considérable est orchestrée autour des œuvres de l'écrivain invité ou sur le thème traité. Tracts, invitations, affiches sont distribués massivement. Notons par exemple qu'un tract relatif à une conférence d'Albert Soboul sur « Napoléon et sa légende » a été distribué aux portes des usines Renault à 10.000 exemplaires ! Pour la même manifestation, une lettre individuelle a été adressée à chaque lecteur de la bibliothèque ! Ces actions d'animation culturelle (ou même les vacances ou la rentrée scolaire...) sont l'occasion de la diffusion de petits dépliants bibliographiques simples et bien présentés qui contribuent au rayonnement de la bibliothèque en en faisant connaître les ressources. Précisons encore que les crédits de fonctionnement de la bibliothèque « Loisirs et Culture » représentent 10 % du budget du comité d'entreprise de la Régie Renault, la totalité des ressources de ce budget provenant d'un prélèvement de 2,0026 % de la masse salariale de l'usine.

En conclusion, nous ne pouvons que remercier cette équipe de bibliothécaires, jeune et dynamique, non seulement pour le vin d'honneur par quoi s'est fort aimablement clos notre visite, mais avant tout pour le magnifique exemple d'action culturelle basé sur le livre qu'ils ont donné à leurs collègues, exemple dont le Comité d'Entreprise des Usines Renault peut tirer une légitime fierté.

Visite de la Bibliothèque des cours professionnels de la Régie Renault

La bibliothèque des cours professionnels de la Régie Renault animée par Mlle O. Altmayer est une bibliothèque d'un tout autre genre. Se rapprochant d'une bibliothèque d'établissement d'enseignement, elle est réservée aux 450 élèves de 15 à 19 ans de l'école d'apprentissage dépendant de la direction des usines Renault. Les 2/3 des élèves fréquentent la bibliothèque

qui compte environ 4 000 livres (1/3 romans, 2/3 documentaires) et une discothèque qui connaît un vif succès. La bibliothèque est ouverte tous les jours sauf le samedi de 12 h 30 à 18 h 30. Ici encore les activités d'animation ont droit de cité : ciné-club, montages de lecture, expositions, audition de disques, coopération avec le T.O.P. (Théâtre de l'Ouest Parisien), etc... Le but recherché est d'apporter une contribution à la formation sociale des élèves au moyen d'une participation active à la vie de la bibliothèque jusque et y compris le travail même de celle-ci (participation des élèves au choix des livres et des disques, à la décoration du local, etc...). A la fin de cette visite, une intéressante discussion a réuni (et divisé !) les participants sur les problèmes du choix des livres pour adolescents.

Réunions des bibliothécaires municipaux

Au cours du deuxième trimestre de 1969 ont eu lieu les réunions annuelles des bibliothécaires municipaux de la Région Parisienne. Poursuivant les enquêtes entreprises au cours des années précédentes (Bibliothèques Enfants, Personnel des B.M.) le Groupe de l'Ile-de-France avait choisi pour thème de l'année : Site, bâtiment et équipement des Bibliothèques Municipales. Un questionnaire de 20 questions avait été distribué en avril dans toutes les communes des départements des Hauts-de-Seine, du Val-de-Marne et de Seine-Saint-Denis ainsi que dans un certain nombre de communes des autres départements de la région (Val-d'Oise, Yvelines, Essonne, Seine-et-Marne). Pour les trois départements de l'ancienne Seine, le nombre des réponses reçues (ou recueillies sur place) est de 99 sur 102 communes ayant une bibliothèque municipale. Le dépouillement de ces questionnaires a été réalisé avec le concours des délégués départementaux (Mme Marguerite Gallesne, M. Pierre Coulomb, M. Jean Grosso). Voir le compte rendu de G. Baudin publié dans ce bulletin.

Les réunions ont eu lieu respectivement aux dates suivantes : *Val-d'Oise*, mercredi 4 juin à 14 h 30 à la M.J.C. de Villiers-le-Bel ; *Val-de-Marne*, lundi 9 juin à 10 h à la Bibliothèque Municipale de Saint-Maur-des-Fossés ; *Hauts-de-Seine*, lundi 16 juin à 10 h. à la Bibliothèque Municipale de Boulogne ; *Seine-Saint-Denis*, lundi 23 juin à 9 h 30 à la Bibliothèque Municipale de Montreuil-sous-Bois.

A chacune de ces réunions avaient été conviés des représentants de la Direction des bibliothèques et de la lecture publique, ainsi que des préfectures intéressées (1). Le président du Groupe de l'Ile-de-France et les différents délégués départementaux ont rappelé les activités de l'A.B.F., les décisions et travaux du Congrès de Nantes et ont donné les compte rendus respectifs de l'enquête par questionnaire, dont les conclusions seront publiées ultérieurement. Les municipalités de Saint-Maur-des-Fossés et de Boulogne offrirent un vin d'honneur après la réunion. La réunion de Seine-Saint-Denis a permis aux participants de s'initier à une technique de prêt nouvelle en France, alliant le magnétophone aux fiches perforées I.B.M. servant de cartes de transaction. Le même système est en usage à Levallois-

(1) Sauf pour le Val-d'Oise.

Perret. On ne saurait trop féliciter les autorités responsables de ces deux expériences d'avant-garde et on ne peut que souhaiter qu'ils nous fassent part de leurs impressions au plus tôt.

Visite de l'Institut allemand

Un groupe (trop peu nombreux...) de bibliothécaires a visité le 16 juin le Centre Culturel Allemand (Goethe-Institut) 17, avenue d'Iéna. La visite s'est déroulée en deux temps. Tout d'abord nous avons visité la bibliothèque de l'Institut qui pratique le prêt à domicile (10 000 volumes environ) et comprend un large éventail d'ouvrages consacrés à l'Allemagne et à la civilisation germanique dont un grand nombre de dictionnaires techniques très demandés.

Un catalogue collectif multigraphié regroupe les livres et périodiques qu'on peut trouver à cette bibliothèque ainsi qu'à son annexe 31, rue de Condé (6.000 ouvrages) et à la Maison de l'Allemagne de la Cité Universitaire (Paris 1967, Supplément I, 1968). Après la visite de la Bibliothèque M. Glunk nous a exposé les diverses activités de l'Institut : conférences, expositions, cours de langue et de civilisation allemandes, et a bien voulu répondre aux questions parfois incisives de ses visiteurs.